



# INFO CBBiH



## U ovom broju:

STATISTIKA CBBIH OBUHVĀCENA  
EU TWINNING PROJEKTOM  
POTPORE REFORMI  
STATISTIČKOGA SEKTORA U BIH

VELEPOSLANICA SAD-A U BIH  
POSJETILA CBBIH

PREDSTAVNICI CBBIH NA  
RADIONICI U VELEPOSLANSTVU  
ŠVICARSKE U BIH



IMENOVAN PREDSTAVNIK CBBIH  
U RADNU GRUPU ZA IZRADU  
STRATEGIJE SURADNJE SA  
ISELJENIŠTVO



Izdavač: Centralna banka Bosne i Hercegovine;  
Adresa: Maršala Tita 25, 71000 Sarajevo

Priprema: Služba za odnose sa javnošću

Prevod tekstova na engleski jezik: Služba za odnose sa javnošću

Lektura (jezici bh. naroda i engleski jezik): Služba za publikacije i biblioteku i  
Služba za protokol i prevođenje

Web stranica: <http://www.cbbh.ba>  
E-mail: pr@cbbh.ba  
kontakt telefon: (033) 278 123

## STATISTIKA CBBIH OBUHVĀĆENA EU TWINNING PROJEKTOM POTPORE REFORMI STATISTIČKOGA SEKTORA U BIH

U Sarajevu je 16.2.2018. godine zvanično otvoren EU Twinning projekt u BiH pod nazivom "Potpora reformi statističkoga sektora u Bosni i Hercegovini" u koji je uključena i Centralna banka Bosne i Hercegovine (CBBiH).

U projekt su uključene državna Agencija za statistiku i entitetski zavodi.

Šef Delegacije Evropske unije (EU) u BiH i specijalni predstavnik EU veleposlanik Lars-Gunnar Wigemark kazao je kako je statistika izuzetno bitna za svaku zemlju koja želi postati članicom EU, jer su pouzdana statistika i podaci od ključne važnosti za određivanje vrste reformi koje će se provesti. Wigemark je izrazio zadovoljstvo što EU ima priliku ponovno pružiti potporu državnoj i entitetskim agencijama za statistiku koje igraju značajnu ulogu u prikupljanju i obradi podataka za cijelu BiH.

Kako je rekao, u okviru ovog twinning projekta Danska, koja je članica EU, podijelit će sa BiH svoja nacionalna iskustva, ali i iskustva iz djelovanja u europskim okvirima rada s EUROSTAT-om, što će doprinijeti unaprijeđenju kapaciteta zavoda i agencija za statistiku BiH.

Šef Delegacije EU je mišljenja da su statistički podaci bitni i u kontekstu nedavno predstavljene Strategije EU za zapadni Balkan.

„Važno je imati pouzdane pokazatelje koji će omogućiti dugoročno planiranje nekih narednih mjera u budućnosti, a ono što Strategija sa sobom nosi jeste, zapravo, planiranje“, kazao je.

CBBiH stavlja veliki naglasak na kompiliranje kvalitetne i pravovremene statistike u skladu s EU i ostalim međunarodnim standardima, što je jedan od strateških ciljeva CBBiH kako bi bili osigurani pouzdani, kvalitetni, razumljivi, blagovremeni i međunarodno usporedivi statistički podaci za potrebe CBBiH i svih domaćih i stranih korisnika.

U tim nastojanjima, tehnička pomoć iz EU predstavlja ključni oslonac, i u mnogim ranijim instancama pomogla je CBBiH u olakšavanju procesa uvođenja novih statistika.

Otvaranju projekta, u ime CBBiH, nazočila je viceguvernerka mr. Ernadina Bajrović koja je ovom prilikom istaknula da je CBBiH, kao i svaka središnja banka, veoma zainteresirana za poboljšanje kvaliteta, pouzdanosti, obuhvata i blagovremenosti statistike.

„S jedne strane, mi imamo naglašene potrebe kao korisnik makroekonomskih statistika, koje predstavljaju nezamjenjive ulazne podatke za analize i nadzor ekonomskih učinaka, te blagovremeno formuliranje ekonomskih politika i planova. Bez pouzdanih statistika nemoguće je upravljati ekonomijom, kao i javnosti obrazlagati i tumačiti pojedine ekonomske mjere. S druge strane, naša institucija je zvanični proizvođač statistike u BiH i sastavlja široki set statistika i pokazatelja, koje stavlja na raspolaganje domaćoj javnosti, a istovremeno izvršava međunarodne obveze u pogledu prezentiranja ekonomskih pokazatelja. Mi ulažemo velike napore i resurse u poboljšanje kvaliteta i proširivanje makroekonomskih statistike

iz naše nadležnosti. U tim nastojanjima, tehnička pomoć iz EU predstavlja ključni oslonac, i u mnogim ranijim instancama nam je pomogla da skratimo proces uvođenja novih statistika“, istaknula je viceguvernerka Bajrović.

Twinning projektom će, u okviru statistike koju producira CBBiH, biti obuhvaćene statistika platne bilance i statistika međunarodne investicijske pozicije. Također, projektom će biti uvedeno izvješće o kvalitetu, prema EU praksama, sa svim elementima na temelju kojeg će korisnici imati uvid u dosljednost i koherentnost platnobilansne statistike BiH, te biti u poziciji usporediti je sa ostalim zemljama. Statistika međunarodne investicijske pozicije bit će rađena na tromjesečnoj osnovi, umjesto na godišnjoj kao do sada, te će stoga zahtijevati dodatne izvore podataka, novi način obrade i odgovarajuće metodološke prilagodbe.

„Vrlo nam je draga da Europsko povjerenstvo prepoznaže naše potrebe i narastajuće zahtjeve, te nam pruža izdašnu tehničku i finansijsku pomoć kroz različite nacionalne i višekorisničke IPA projekte. Sva radna tijela i forumi između BiH i EU ističu potrebu za statističkim informacijama i ovaj Twinning projekt nam daje potporu da napravimo potreban napredak. Naši partneri iz Danske, zajedno s institucijama iz drugih EU zemalja, a već ih poslije višegodišnje suradnje možemo zvati prijateljima, pomoći će nam da u naredne dvije godine uspješno realiziramo što je planirano“, zaključila je svoje izlaganje viceguvernerka Bajrović.

Direktor Agencije za statistiku BiH i vođa Twinning projekta Velimir Jukić podsjetio je kako je ova vrsta projekata zapravo pomoć EU zemljama koje su na putu postati njezine članice, u smislu usvajanja europskih standarda i približavanja pravne stečevine EU. Istaknuo je da je ovaj projekat značajan za BiH, jer će kroz realiziranje ciljeva projekta ostvariti rezultate u nekoliko područja statistike te da se u oblasti nacionalnih računa očekuje izrada pokazatelja na razini regija, koji će pokazati koliko su one razvijene. Između ostalog, kroz ovaj projekt bit će unaprijeđen i statistički poslovni registar BiH koji je bitan, ne samo za ekonomiju, već i za institucije i stručnu javnost. Imajući u vidu iskustva iz prethodnih twinning projekata iz područja statistike Jukić je izrazio očekivanje kako će i ovaj projekt dati dobre rezultate te da će bh. stručnjaci kroz realiziranje projekta usvojiti nova znanja.

Direktorica Republičkog zavoda za statistiku Republike Srpske (RS) Radmila Čičković također je ocijenila da će ovaj projekt, kao i prethodni, dati jasne, konkretnе i mjerljive rezultate, dok je direktor Federalnog zavoda za statistiku Emir Kremić zaključio da će statistika BiH igrati bitnu ulogu u dalnjem napretku ka EU.

Projekt financira EU s 1,5 milijuna eura iz Instrumenta prepristupne pomoći – IPA 2015, trajati će dvije godine, a bit će realiziran kroz suradnju s stručnjacima iz Središnje banke Danske i statističkih institucija Danske, Finske, Francuske i Hrvatske.

## ODJELJENJE TREZORA ISPITALO KRIVOTVORINE NOVČANICE APOENA 100 KM



izrađena je obična ink-jet, imitiran je zaštitni znak intaglio sa naličja utisnuti znakovi, OVI forma – premazana lakom.

Broj registriranih krivotvorina nije veliki, pa se dalje prati njihovo pojavljivanje.

Odjeljenje trezora Centralnog ureda Centralne banke Bosne i Hercegovine (CU CBBiH) ispitalo je krivotvorine novčanice apoena 100 KM koje počinju sa serijskim brojem D37, a koje su se pojavile u optjecaju.

U evidenciji SEK evidentirano je ukupno 15 komada krivotvorina ovog tipa - 11 komada u 2018. godini i po 1 komad u 2017., 2016., 2014. i 2013. godini, te je ustanovljeno da se radi o krivotvorinama lošeg kvaliteta. Papir na kojem je krivotvorina tiskana je komercijalni, tisak kojim je krivotvorina

## VELEPOSLANICA SAD-A U BIH POSJETILA CBBIH

Veleposlanica Sjedinjenih Američkih Država (SAD) u Bosni i Hercegovini Nj.E. Maureen E. Cormack posjetila je 26.1.2018. godine Centralnu banku Bosne i Hercegovine (CBBiH), gdje se sastala s guvernerom CBBiH dr. Senadom Softićem.

Tijekom razgovora razmijenjene su informacije o stanju u bh. ekonomiji i finansijskom sektoru, kao i trenutnim i planiranim aktivnostima CBBiH.

Guverner je iskoristio posjetu veleposlanice Cormack kao priliku da se zahvali na velikoj pomoći koju je vlada SAD-a do sada osigurala u procesu reformi finansijskog sektora u Bosni i Hercegovini.

„Vlada SAD-a, posebno kroz projekte koje je financirao USAID, je dala ključan doprinos efikasnoj i brzoj reformi finansijskog sektora u BiH. Pomoć koju smo imali u reformi platnog prometa, a koja se smatra jednom od najuspješnijih reformi u Bosni i Hercegovine, te u uspostavi Centralnog registra kredita fizičkih i pravnih osoba i drugim projektima, omogućila je CBBiH kvalitetniji rad. Uspješna implementacija ovih projekata je također dala komercijalnim bankama mogućnost za uvođenje novih usluga zahvaljujući kojima građani BiH na raspolaganju imaju finansijske usluge na razini razvijenih zapadnih ekonomija“, rekao je guverner Softić, naglasivši da su ovo samo neki od primjera uspješne suradnje CBBiH sa američkom vladom, te istakao uvjerenje da će se ona nastaviti i u budućnosti.

Tijekom razgovora, guverner Softić je veleposlanici Cormack prezentirao i najnovije makroekonomske pokazatelje za BiH, te se osvrnuo na stanje u bankarskom sektoru, gdje je istaknuo da je 2017. godinu obilježilo jačanje stabilnosti sektora kroz kontinuirani proces konsolidacije, te usvajanja nove zakonske regulative čija je glavna odlika modernizacija i usklajivanje domaćih propisa sa regulativom EU, što bi trebalo doprinijeti

jačanju stabilnosti bankarskog sektora.

„CBBiH je preuzeala i značajne obveze vezane za europske integracije BiH, te je uspješno i na vrijeme završila svoj dio posla vezan za upitnik Europske unije, u kome CBBiH ima značajnu ulogu. Svjesni smo da je to samo prvi korak na dugom putu ka punopravnom članstvu BiH u EU i ulaska CBBiH u Europski sustav središnjih banaka (ESCB). Taj put će zahtijevati značajno unapređenje kompetencija, na čemu ćemo mi kontinuirano raditi,“ istakao je guverner Softić.

Veleposlanica Cormack je istakla značaj CBBiH u finansijskom sektoru i podržala njene sadašnje i buduće aktivnosti.



## NA RAČUN CBBIH DOZNAČENA SREDSTVA DRUGE TRANŠE NA TEMELJU PROŠIRENOGA ARANŽMANA SA MMF

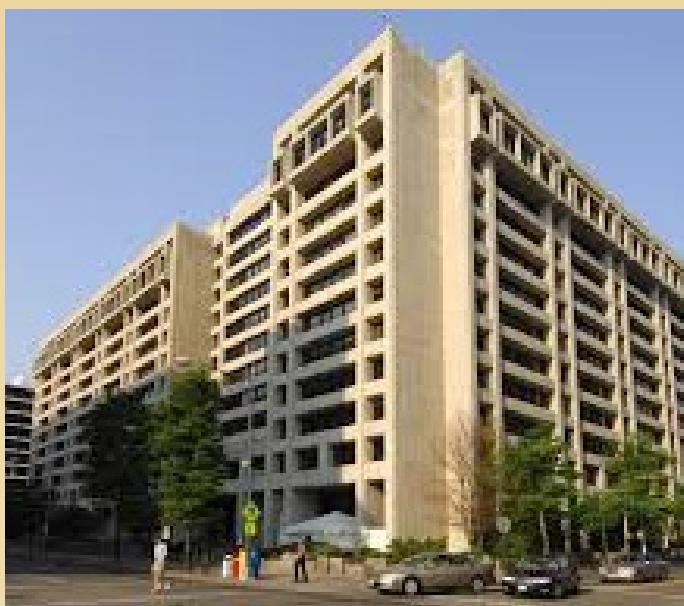
Na račun Centralne banke Bosne i Hercegovine (CBBiH) 14.2.2018. doznačena je druga tranša na temelju Proširenoga aranžmana (Extended Fund Facility – EFF) s Međunarodnim monetarnim fondom (MMF).

Radi se o sredstvima u iznosu od 145.828.711,65 KM (protuvrijednost 63.412.500 SDR).

Nakon uvećanja pomenutoga iznosa za refundiranje MMF-ovih naknada za osiguranje sredstava i umanjenja MMF-ove naknade za usluge, ukupan iznos za raspodjelu sredstava je 145.822.158,02 KM.

Raspodjela je izvršena po uobičajenom omjeru: 1/3 za račun Ministarstva financija Republike Srpske tj. 48.607.386,00 KM i 2/3 za račun Federalnog ministarstva financija tj. 97.214.772,02 KM.

Ukupan iznos cjelokupnoga Proširenoga aranžmana MMF-a za BiH je 443,04 milijuna SDR.



## MOODY'S POTVRDIO KREDITNI REJTING BIH

Međunarodna agencija za ocjenu državnog (suverenog) kreditnog rejtinga Moody's Investors Service potvrdila je kreditni rejting BiH koji glasi „B3 sa stabilnim izgledima“.

U prilog potvrđenom kreditnom rejtingu analitičari agencije Moody's istaknuli su stabilan ekonomski rast Bosne i Hercegovine, iako strukturni izazovi, u koje se ubraja visoka nezaposlenost, negativno utječe na ekonomsku snagu BiH. Analitičari su naveli da je BiH umjerenog zadužena i s relativno niskim kamatnim izdacima, što doprinosi njenoj fiskalnoj snazi.

Analitičari su komentirali da trenutna politička nestabilnost ne doprinosi djelotvornosti u donošenju i provedbi odluka, a to posebice utječe na provedbu dogovorenog programa reformi.

Ocjena „stabilnih izgleda“ utemeljena je na očekivanju da će BiH nastaviti ispunjavati uvjete, prvenstveno Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) za povoljno vanjsko financiranje koje će omogućiti potrebnu finansijsku i tehničku pomoć za postupnu provedbu reformske agende. Također, iz Moody's su naveli da očekuju da će vlasti nastaviti napredak u vezi s EU integracijama, posebice u svjetlu nedavno objavljene strategije Europskog povjerenstva za zapadni Balkan.



## PREDSTAVNICI CBBIH NA RADIONICI U VELEPOSLANSTVU ŠVICARSKE U BIH



Veleposlanstvo Švicarske u Bosni i Hercegovini organiziralo je 23.2.2018. godine radionicu za službenike službi za odnose sa javnošću i lidera projekata iz partnerskih organizacija u BiH koje su financirane od agencija švicarske Vlade - SDC, SECO i SEM. Radionici su nazočili i predstavnici Centralne banke Bosne i Hercegovine (CBBiH) iz Odjeljenja za europske integracije i Službe za odnose sa javnošću. Sudionike radionice pozdravila je i veleposlanica Švicarske u BiH Andrea Rauber Sacher, a tema radionice bila je praktična primjena komunikacijskih i visibility smjernica 2017-2020 Veleposlanstva Švicarske i njihovo značenje za švicarske partnere u BiH.

U okviru ove teme predstavnici službi za odnose sa javnošću i vođe projekata sa predstavnicima Veleposlanstva Švicarske razgovarali su o glavnim alatima komuniciranja Veleposlanstva Švicarske u BiH – sinergija sa partnerima, smjernicama Veleposlanstva Švicarske o komuniciranju i vizualnom identitetu u BiH 2017 – 2020 i njihovom značenju za partnera, ključnim komunikacijskim mogućnostima partnera – prezentiranje i rasprava, te identificiranju uspješnih priča.

Predstavnicima CBBiH je razmjena iskustava i informacija bila dragocjena, budući da je i CBBiH, preko partnerskih organizacija, obuhvaćena projektima švicarske Vlade.

## IMENOVAN PREDSTAVNIK CBBIH U RADNU GRUPU ZA IZRADU STRATEGIJE SURADNJE SA ISELJENIŠTVOM

Guverner Centralne banke Bosne i Hercegovine (CBBiH) imenovao je ekonomskog istraživača-eksperta u Uredu vodećeg ekonomiste CBBiH Ferihu Imamović u Radnu grupu za izradu Strategije suradnje sa iseljeništvom.

Naime, Vijeće ministara BiH je na sjednici održanoj u travnju 2017. godine donijelo Odluku o usvajanju Politike o suradnji s iseljeništvom kojom je predviđena izrada okvirne strategije suradnje s iseljeništvom. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH dužno je pokrenuti realizaciju predviđenih aktivnosti u najkraćem roku.

Strategija suradnje s iseljeništvom kao okvirni dokument bit će važan korak u procesu uspostave i uređenja odnosa BiH s iseljeništvom. Izrada okvirne strategije, koja podrazumijeva uključenost svih razina vlasti i institucija, treba stvoriti neophodne prepostavke za sustavno i kvalitetno unaprijeđenje suradnje s iseljeništvom na srednjeročnom planu.

